



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Смеси
Търговско наименование : **LUBE VM-12 0W30**
Код на продукта : 3066YA1363
Продуктова група : Търговски продукт

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Употреба на веществото/сместа : Двигателно масло
Функция или категория на употреба : Смазващи вещества и добавки

Заглавие	Дескриптори на употребата
	SU3, SU21, SU22, PC24, PROC8a, PROC8b, PROC9, PROC20, ERC4, ERC7, ERC9a, ERC9b

Пълен текст на дескрипторите на употребата: вижте раздел 16

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

YACCO SAS
Avenue des Petits Prés - Z.I. de l'Oison - BP 2
76320 St Pierre-lès-Elbeuf - France
T 0033 2 32.96.00.00 - F 0033 2 35.78.81.87
contact@yacco.com - www.yacco.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

България	Национален токсикологичен информационен център Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов" бул. Ген. Едуард И. Тотлебен 21 1606 София +359 2 9154 233
----------	--

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Кожна сенсibilизация Некласифициран

За пълния текст на класовете на опасност и на предупрежденията за опасност H: вижте Раздел 16

2.2. Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

ЕУН фрази : EUN208 - Съдържа C14-16-18 Alkyl phenol. Може да предизвика алергична реакция
Допълнителни фрази : Информационен лист за безопасност ще бъде представен при поискване

2.3. Други опасности

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

Не е приложимо

3.2. Смеси



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	(CAS №) 64742-54-7 (ЕО №) 265-157-1 (ЕО индекс №) 649-467-00-8 (REACH №) 01-2119484627-25	50 - 100	Asp. Tox. 1, H304
C14-16-18 Alkyl phenol	(ЕО №) 931-468-2 (REACH №) 01-2119498288-19	1 - < 2,5	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413
bis(nonylphenyl)amine	(ЕО №) 253-249-4 (REACH №) 01-2119488911-28	1 - < 2,5	Aquatic Chronic 4, H413

Коментари : Високо рафинираното минерално масло съдържа < 3 % (об./об.) екстракт от диметилсулфоксид, в съответствие с IP346.

Пълен текст на Н-фразите: вижте раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

- Първа помощ - общи мерки : При съмнение или ако симптомите не изчезват, потърсете лекарска помощ.
- Първа помощ при вдишване : Осигурете дишане на чист въздух. Ако симптомите продължават, да се повика лекар.
- Първа помощ при контакт с кожата : Да се свалят замърсените дрехи. Измийте обилно със сапун и вода. Потърсете лекарска помощ ако неразположението или дразненето се задълбочат.
- Първа помощ при контакт с очите : Незабавно старателно изплакване с вода, като клепачите се държат отворени (в продължение на поне 15 минути). Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. Да се потърси незабавна консултация с офталмолог.
- Първа помощ при поглъщане : При поглъщане да се изплакне устата с вода (само ако пострадалият е в съзнание). НЕ предизвиквайте повръщане. Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар. Никога не давайте нищо през устата на човек в безсъзнание.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

- Симптоми/наранявания след вдишване : Симптомите могат да бъдат замаивания, главоболие, гадене и загуба на координация.
- Симптоми/наранявания след контакт с кожата : Експозицията може да предизвика алергична реакция. Продължителен или многократен контакт с кожата може да причини дерматит. Кожен обрив / възпаление. Зачервяване. Сърбеж.
- Симптоми/наранявания след контакт с очите : Може да предизвика слабо дразнене. Зачервяване. Болка.
- Симптоми/наранявания след поглъщане : Вдишването на продукта може да предизвика пневмония от химичен произход.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

- подходящи пожарогасителни средства : Сух прах. Пяна. Пясък. Пяна AFFF. Пулверизирана вода. Въглероден диоксид.
- Неподходящи пожарогасителни средства : Да не се използва водна струя.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

- Реактивност в случай на пожар : При горене: отделяне на вредни/дразнещи газове/пари. Въглеродни окиси (CO, CO2).
- Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Непълното изгаряне може да доведе до освобождаване на : дим, Въглероден монооксид, Въглероден диоксид, Азотни оксиди, Серни оксиди, Органични съединения, Алдехиди.

5.3. Съвети за пожарникарите

- Противопожарни мерки : Да се използва пулверизирана вода или водна мъгла за охлаждане на изложените контейнери. Да не се допуска използваната в борбата с пожара вода да замърси околната среда. Бъдете внимателни в борбата с химическите пожари.
- Защита при гасене на пожар : Да не се влиза в зони на пожар без предпазни средства, вкл. и средства за дихателна защита. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

- Защитни средства : За личните предпазни средства, които трябва да се използват, вижте в раздел 8. Да се носи подходящо защитно облекло и ръкавици.



LUBE BM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

Аварийни планове : Да се отстрани ненужния персонал. Да се погие с инертен абсорбиращ материал (например пясък, стърготини, универсално свързващо вещество, силикагел). Да се осигури подходяща вентилация.

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Защитни средства : Да се носят подходящо предпазно облекло и ръкавици. Избягвайте вдишване на Аерозоли. Да се предоставят подходящи защитни средства на почистващите екипи.

Аварийни планове : Да се проветри мястото. Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал. Спрете теча, ако е безопасно.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда. Да се избягва проникването в канализацията и питейната вода. Да се предупредят съответните органи ако течността проникне в канализацията или в обществените води.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Методи за почистване : Да се почисти възможно най-бързо разлетия продукт, като се събере с помощта на абсорбиращ материал. Всички отпадъци да се съберат в подходящи надписани контейнери и да се унищожат в съответствие с местното законодателство.

Друга информация : Разсипаният материал може да бъде опасно хлъзгав.

6.4. Позоваване на други раздели

За личните предпазни средства, които трябва да се използват, вижте в раздел 8. За изхвърляне на остатъците, вижте раздел 13: "Обезвреждане на отпадъците".

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Да се осигури добра вентилация в зоната на работа, за да се избегне образуването на пари. Да се съхранява далече от всякакви източници на горене - Да не се пуши. Да се избягва контакт с очите, кожата или облеклото. Да не се яде, пие или пуши в местата, където се използва продукта.

Хигиенни мерки : Да се държи далече от храни и напитки, включително и от храни за животни. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се измият ръцете и другите изложени части с мек сапун и вода преди хранене, пиене, пушене, както и преди да се напусне работното място. Да се избягва контакт с кожата, очите и дрехите.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Технически мерки : Да се спазват приложимите разпоредби.

Условия за съхраняване : Да се съхранява далече от всякакви източници на горене - Да не се пуши. Да се съхранява в оригиналната опаковка. Да се съхранява на сухо, добре проветриво място, да се държи далеч от всякакви източници на горене, топлина и пряка слънчева светлина. Съдът да се съхранява плътно затворен. Дръжте контейнера затворен, когато не се използва.

Топлина и източници на запалване : Избягвайте огън и искри. Отстранете всички източници на запалване.

Информация за съвместно съхранение : Окислителни агенти.

Място за складиране : Да се пази от топлина. Подовите настилки трябва да бъдат непромокаеми, устойчиви на течностите и лесни за почистване.

Специални правила за опаковане : Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Няма налична допълнителна информация

8.2. Контрол на експозицията

Лични предпазни средства : Да се избягва всякаква излишна експозиция.

Материали за защитно облекло:

Работните дрехи да се отделят от останалите. Да се перат отделно

Защита на ръцете:

Да се носят подходящи ръкавици, устойчиви на химическите продукти. Химически устойчиви ръкавици (според Европейски стандарт NF EN 374 или еквивалентен). Времето за проникване да се измери и уточни с производителя на ръкавиците



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

Защита на очите:

Да се носи защита за очите, включително очила и екран за лицето, устойчив на химикали, ако има риск от контакт с очите чрез изпръскване с течност или чрез частиците във въздуха

Защита на кожата и тялото:

Да се носи подходящо предпазно облекло

Дихателна защита:

Да се избягва образуването на мъгла в атмосферата. Ако начинът на употреба на продукта носи риск от експозиция чрез вдишване, да се носят средства за дихателна защита. дихателен апарат с комбиниран филтър за пари/частици

Друга информация : Да се осигури локална аспирация или обща вентилация на помещението, за да се намалят концентрациите на мъгла и/или изпарения.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние	: Течност
Цвят	: тъмнокафяв.
Мирис	: характерен.
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: -45 °C (= Pour Point)
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Точка на запалване	: 222 °C
Температура на самозапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Плътност	: 0,837 g/cm ³ (20 °C)
Разтворимост	: Вода: несмесим или слабо податлив на смесване
Log Pow	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: 54,6 mm ² /s (40 °C) 10 mm ² /s (100 °C)
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Долна/горна граница на запалимост и експлозия	: Няма налични данни

9.2. Друга информация

Съдържание на ЛОС : 0 %

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Няма налична допълнителна информация

10.2. Химична стабилност

Стабилен при температура на околната среда и при нормални условия на употреба.

10.3. Възможност за опасни реакции

Няма налична допълнителна информация

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Всички източници на топлина, включително пряка слънчева светлина. Искри. Открит пламък.

10.5. Несъвместими материали

Силни окислители. Силни киселини. Силни основи.



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

10.6. Опасни продукти на разпадане

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност : Не се класифицира

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
LD50 орално плъх	> 5000 mg/kg (метод OECD 420)
LD50 дермално заек	> 2000 mg/kg (метод OECD 402)
LC50 вдишване - плъх (mg/l)	> 5,53 mg/l/4h (mg/L air, aerosol) (метод OECD 403)

bis(nonylphenyl)amine	
LD50 орално плъх	> 5000 mg/kg (метод OECD 401)
LD50 дермално плъх	> 2000 mg/kg (метод OECD 402)

Корозивност/дразнене на кожата : Не се класифицира

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите : Не се класифицира

Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата : Не се класифицира.

Мутагенност на зародишните клетки : Не се класифицира

Канцерогенност : Не се класифицира

Токсичност за репродукцията : Не се класифицира

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция : Не се класифицира

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция : Не се класифицира

Опасност при вдишване : Не се класифицира

LUBE VM-12 0W30	
Вискозитет, кинематичен	54,6 mm ² /s (40 °C) 10 mm ² /s (100 °C)

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
LC50 риби 1	> 100 mg/l (Pimephales promelas, 96h) (метод OECD 203)
EC50 Daphnia 1	> 10000 mg/l (Gammarus pulex, 48h) (метод OECD 202)
EC50 Daphnia 2	> 10000 mg/l (Daphnia magna, 48h) (метод OECD 202)
NOEC (остра)	>= 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata, 72h) (метод OECD 201)
NOEC хронична риби	>= 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox, 14/28d)
NOEC хронична ракообразни	10 mg/l (Daphnia magna, 21d) (метод OECD 211)

bis(nonylphenyl)amine	
LC50 риби 1	120 mg/l (Danio rerio, 96h, OECD 203)
EC50 Daphnia 1	120 mg/l (Daphnia magna, 48h, OECD 202)
ErC50 (водорасли)	120 mg/l (Desmodesmus subspicatus, 72h, OECD 201)

12.2. Устойчивост и разградимост

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic (64742-54-7)	
Биоразграждане	31 % (28d) (метод OECD 301F)

bis(nonylphenyl)amine	
Устойчивост и разградимост	Трудно биоразградим.
Биоразграждане	1 % Sturm (28d)

12.3. Биоакмулираща способност

bis(nonylphenyl)amine	
Log Pow	> 7,6
Log Kow	7,3 Octanol /water coefficient (0.1d)



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

12.4. Преносимост в почвата

bis(nonylphenyl)amine

Екология - почва

Продукт, който се адсорбира слабо в почвата.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Компонент

()

Това вещество/смес не отговаря на критериите PBT на Регламент REACH, Приложение XIII
Това вещество/смес не отговаря на критериите vPvB на Регламент REACH, Приложение XIII

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Допълнителна информация

: Да не се изхвърля продукта в околната среда. Да не се излива в повърхностните води или в канализацията

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Препоръки за обезвреждане на продукта/опаковката

: Да не се изхвърля в канализацията или в околната среда. Да се изхвърли по безопасен начин в съответствие с местните / национални разпоредби.

Код съгласно Европейския списък на отпадъците (LoW)

: 13 02 00 - отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

В съответствие с ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Номер по списъка на ООН				
Не е обект на наредбите за транспорт				
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.4. Опаковъчна група				
Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо	Не е приложимо
14.5. Опасности за околната среда				
Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не Морски замърсител : Не	Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не	Опасно за околната среда : Не
Няма допълнителна налична информация				

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

- Сухопътен транспорт

Няма налични данни

- Транспорт по море

Няма налични данни

- Въздушен транспорт

Няма налични данни

- Транспорт по вътрешните водни пътища

Превозът забранен (ADN)

: Не

Не се регулира от ADN

: Не

- Железопътен транспорт

Превозът забранен (RID)

: Не

14.7. Транспорт на насипни товари съгласно Приложение II на Конвенцията MARPOL 73/78 и съгласно кода IBC

Не е приложимо



LUBE VM-12 0W30

информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2015/830

Дата на редакцията: 09/12/2016

Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Регламенти на ЕС

Не съдържа вещества, за които са въведени ограничения в Приложение XVII на REACH

Не съдържа вещества от Кандидат списъка REACH

Не съдържа вещества от Приложение XIV на REACH

Съдържание на ЛОС : 0 %

15.1.2. Национални разпоредби

Няма налична допълнителна информация

15.2. Оценка на безопасността на химичните вещества

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Указания за обучение : Продуктът да не се използва за друго, освен за това, за което е предвиден.

Пълнен текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност:

Aquatic Chronic 4	Опасно за водната среда — хронична опасност, категория 4
Asp. Tox. 1	Опасност при вдишване, категория на опасност 1
Skin Sens. 1B	Сенсibiliзация — кожна, категория на опасност 1B
Skin Sens. Not classified	Кожна сенсibiliзация Некласифициран
H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища
H317	Може да причини алергична кожна реакция
H413	Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми
EUN208	Съдържа . Може да предизвика алергична реакция
ERC4	Промислена употреба на помощни средства за обработка в процеси и продукти, които не стават част от изделия
ERC7	Промислена употреба на вещества в затворени системи
ERC9a	Широко разпространена употреба на закрито на вещества в затворени системи
ERC9b	Широко разпространена употреба на открито на вещества в затворени системи
PC24	Смазващи вещества, геси и прокатни продукти
PROC20	Флуиди за трансфер на топлина и налягане при диспергираща употреба, но в затворени системи
PROC8a	Трансфер на вещество или препарат (зарещдане/изпразване) от/в съдове/големи контейнери в общи съоръжения
PROC8b	Трансфер на вещество или препарат (зарещдане/изпразване) от/в съдове/големи контейнери в специални съоръжения
PROC9	Трансфер на вещество или препарат в малки контейнери (специална линия за пълнене, включително претегляне)
SU21	Потребителски употреби: Частни домакинства (= широка общественост = потребители)
SU22	Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)
SU3	Промислени употреби: Употреби на вещества в самостоятелен вид или в препарати* на промислени обекти

FDS Yacco

Този информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта